

MANUAL DO UTILIZADOR E INSTALAÇÃO

Cassettes 600x600

 KFC-CI-2T-300D
 KFC-CI-4T-500D
 KFC-CI-4T-300D1

 KFC-CI-2T-500D
 KFC-CI-2T-300D1
 KFC-CI-4T-500D1

 KFC-CI-4T-300D
 KFC-CI-2T-500D1



PRECAUÇÕES1
INFORMAÇÕES DE INSTALAÇÃO2
NOMES DE PEÇAS2
ENCAIXES INCLUÍDOS3
INSTALAÇÃO DO VENTILOCONVECTOR4
LIGAÇÃO DO TUBO DE DRENAGEM7
CABLAGEM8
TESTE OPERACIONAL
TESTE OPERACIONAL9

1. PRECAUÇÕES

- Certifique-se de que cumpre os regulamentos e leis locais, nacionais e internacionais.
- Leia as "PRECAUÇÕES" atentamente antes da instalação.
- As seguintes precauções incluem elementos de segurança importantes. Cumpra-os e nunca se esqueça.
- Preserve este manual num local acessível para futura referência.
- Antes da sua saída de fábrica, o VENTILOCONVECTOR (UNIDADES DE AR CONDICIONADO) passaram o Teste de Resistência a Pressões Excessivas do Ventiloconvector, Ajuste de Equilíbrio Estático e Dinâmico, Teste de Ruído, Teste de Volume de Ar (frio), Teste de Propriedade Elétrica, Detecão de Qualidade da Estrutura.

As precauções de segurança aqui listadas são divididas em duas categorias. Em ambos os casos, as informações importantes sobre segurança encontram-se indicadas e devem ser lidas atentamente.



AVISO

Perigo de ferimentos graves caso um aviso não seja respeitado.



ATENÇÃO

Perigo de ferimentos ou danos no equipamento em caso de falta de cuidado.

Após completar a instalação, certifique-se de que a unidade funciona devidamente durante a operação de arranque. Instrua o cliente quanto ao modo de operação da unidade e à respetiva manutenção.



AVISO

Certifique-se de que apenas pessoal da assistência qualificado e treinado instala, repara ou assiste o equipamento.

A instalação, reparação ou manutenção inadequadas podem resultar em choque elétrico, curto-circuito, fuga, incêndio ou outros danos no equipamento.

Instale de acordo com estas instruções de instalação.

Se a instalação for defeituosa, irá causar fuga de água, choques elétricos ou incêndios.

Quando a unidade for instalada numa pequena divisão, devem ser tomadas precauções para evitar que a concentração de líquido de refrigeração exceda o limite permitido em caso de fuga de líquido de refrigeração.

Entre em contacto com o local de compra para obter mais informações. O excesso de líquido de refrigeração num ambiente fechado pode levar a insuficiência de oxigénio.

Utilize os acessórios anexos e peças especificadas para a instalação.

Caso contrário, causará a queda da unidade, fugas de água, choques elétricos e incêndios.

O aparelho deve ser instalado 2,3 m acima do solo.

O aparelho não deve ser instalado na lavandaria.

Antes de obter acesso aos terminais, todos os circuitos de alimentação têm de ser desligados.

O aparelho deve ser posicionado de modo a que a ficha esteja acessível.

O invólucro do aparelho deve ser marcado com palavras ou símbolos com o sentido do fluxo de fluido.

Para trabalho elétrico, siga a norma e regulamento de cablagem nacional local e estas instruções de instalação. Ser utilizado um circuito independente e uma saída única.

Se a capacidade do circuito elétrico não for suficiente ou houver defeitos na instalação elétrica, irá causar incêndio por choque elétrico.

Utilize o cabo especificado e ligue bem, e aperte o cabo para que não sejam exercidas forças externas no terminal.

Se a ligação ou fixação não for perfeita, irá causar o aquecimento ou incêndio da ligação.

O encaminhamento da cablagem deve ser devidamente disposto para que a cobertura do painel de controlo seja devidamente realizada.

Se a cobertura do painel de controlo não estiver fixada na perfeição, irá causar aquecimento no ponto de terminal da ligação, incêndio ou choque elétrico.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, o agente da assistência ou por outra pessoa igualmente qualificada de forma a evitar riscos.

Um interruptor de desconexão de todos os polos com separação de contacto de pelo menos 3 mm em todos os polos deve ser ligado na cablagem fixa.

Ao efetuar a ligação de tubagem, tenha cuidado para não permitir a entrada de substâncias no ciclo de refrigeração.

Caso contrário, irá causar uma capacidade inferior, pressão alta anormal no ciclo de refrigeração.

Não modifique o comprimento do fio de alimentação elétrica nem utilize uma extensão, ou partilhe a tomada individual com outros aparelhos elétricos.

Caso contrário, irá causar incêndio ou choque elétrico.

Se houver fuga de água durante a instalação, ventile imediatamente a área.

Depois de efetuar o trabalho de instalação, verifique se não existem fugas de água.

A água fria da unidade não está a menos de $3\,^{\circ}$ C, a água quente não está a mais de $75\,^{\circ}$ C. A água da unidade tem de ser água limpa, a qualidade do ar tem de corresponder à norma de pH = $6.5\sim7.5$.



ATENÇÃO

Ligue o ar condicionado à terra.

Não ligue o fio de terra a tubos de gás ou água, para-raios ou fio de terra de telefone. Uma ligação à terra incompleta pode resultar em choque elétrico.

Certifique-se de que instala um disjuntor de fugas de ligação à terra.

A não instalação de um disjuntor de fugas com ligação à terra pode resultar em choque elétrico.

Ligue os fios da unidade exterior e, em seguida, ligue os fios da unidade interior.

Não é permitido ligar o ar condicionado à fonte de alimentação até que as cablagens e tubagens do ar condicionado estejam terminadas.

Ao seguir as instruções deste manual, instale a tubagem de drenagem de forma a assegurar a devida drenagem, e isole a tubagem para evitar a formação de condensação. Uma tubagem de drenagem imprópria pode resultar em fuga de água e danos na propriedade.

Instale as unidades interior e exterior, a cablçagem de alimentação elétrica e os cabos de ligação a, pelo menos, 1 metro de distância de televisões ou rádios para evitar interferências na imagem ou ruído.

Dependendo das ondas de rádio, uma distância de 1 metro pode não ser suficiente para eliminar o ruído.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativamente ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.



ELIMINAÇÃO: Não elimine este produto como resíduos municipais não triados. É necessária a recolha deste tipo de resíduos em separado para um processamento especial.

Não instale o ar condicionado nas seguintes localizações:

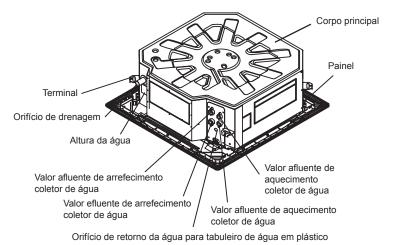
- Onde houver presença de petróleo.
- Com ar salgado na área envolvente (perto da costa).
- Existe gás cáustico (sulfureto, por exemplo) no ar (próximo de uma fonte de calor).
- Os volts vibrarem violentamente (nas fábricas).
- Em barramentos ou armários.
- Numa cozinha cheia de gás de óleo.
- Onde houver presença de ondas eletromagnéticas fortes.
- Onde houver presença de materiais ou gases inflamáveis.
- Onde houver evaporação de líquidos ácidos ou alcalinos.
- Outras condições especiais.

2. INFORMAÇÕES DE INSTALAÇÃO

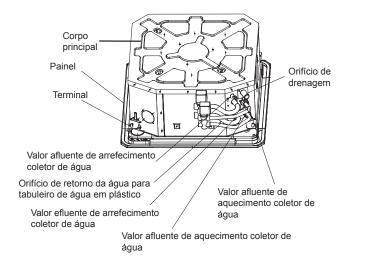
- Para instalar devidamente, leia este "manual de instalação" em primeiro lugar.
- O ar condicionado deve ser instalado por pessoas qualificadas.
- Ao instalar a unidade interior ou a respetiva tubagem, siga este manual o mais estritamente possível.
- Se o ar condicionado estiver instalado numa parte metálica do edifício, tem de ser isolado eletricamente, de acordo com as respetivas normas dos aparelhos elétricos.
- Quando todo o trabalho de instalação estiver concluído, ligue a alimentação apenas depois de realizar uma inspeção metódica.
- Lamentamos a ausência de anúncios adicionais caso haja qualquer alteração neste manual devido a melhoramentos no produto.

3. NOMES DAS PEÇAS

Cassete de quatro vias compacto



Cassete de quatro vias (compacta)



ENCAIXES INCLUÍDOS 4.

Verifique se os encaixes seguintes têm dimensões completas. Se houver encaixes sobressalentes, restaure-os cuidadosamente.

	NOME	FORMA	Cassete de qua- tro vias compac- to	Cassete de quatro vias (compacta)
	1. Gancho expansível		4	4
ENCALVES DE INISTALAÇÃO	2. Gancho de instalação	<u>-∰ 800000000000000</u>	4	4
ENCAIXES DE INSTALAÇÃO	3. Cartão de instalação		1	1
	4. Parafuso M6		4	
Tubagem e encaixes	5. À prova de ruído / bainha isoladora	0	2	2
	6. Tubo de saída		1	1
	7. Bainha do tubo de saída	0	1	
	8. Gancho do tubo de saída	Q	1	1
Encaixes do tubo de drenagem	9. Fita de aperto		20	20
	10. Comando		1	1
Comando e respetivo quadro	11. Quadro		1	1
	12. Parafuso de montagem (ST2.9*10-C-H)		2	2
	13. Pilhas secas alcalinas (AM4)	G	2	2
	14. Manual de instalação e do utilizador	Este manual	1	1
Outros	15. Manual do comando		1	1

5. INSTALAÇÃO DO VENTILOCONVECTOR

5.1 Local de instalação

(Consultar especificações em fig.5-1, fig.5-2, fig.5-3 e tabela 5-1.)

A unidade interior deve ser instalada num local que corresponda aos seguintes requisitos:

- Existe espaço suficiente para a instalação e manutenção.
- O teto é horizontal e a sua estrutura pode suportar o peso da unidade interior.
- A saída e a entrada não estão obstruídas e a influência do ar exterior é mínima.
- O fluxo de ar pode alcançar toda a divisão.
- O tubo de água de ligação e o tubo de drenagem podem ser extraídos facilmente.
- Não existe irradiação direta dos aquecedores.



ATENÇÃO

Manter a unidade interior, a unidade exterior, os cabos de alimentação elétrica e os cabos de transmissão a, pelo menos, 1 metro de televisões e rádios. Isto serve para evitar a interferência da imagem e ruído nesses aparelhos elétricos. (O ruído pode ser gerado consoante as condições em que a onda elétrica é gerada, mesmo que o metro de distância seja mantido.)

5.2 Procedimentos de instalação para ligação da conduta de entrada de ar fresco

■ Preparação do orifício de ligação

- Cortar o orifício de punção na placa lateral com uma pinça.
- Cortar o isolamento interior da secção do orifício com um cortador. (Consultar fig.5-4)

Colocação do isolamento

 Colocar o isolamento bem apertado em redor do orifício da unidade, como apresentado.

As extremidades da placa lateral e do isolamento interior têm de estar completamente coladas sem deixar qualquer folga em redor da circunferência do orifício.

Garantir que a superfície interior do isolamento está em contacto direto com a extremidade do isolamento interior e a placa lateral. (Consultar fig.5-5)

5.3 Instalação do corpo principal

O teto existente (horizontal)

- 1 Cortar um orifício quadrangular com 880x880 mm ou 600x600 mm no teto de acordo com o formato do cartão de instalação.
 - O centro do orifício deve estar na mesma posição do corpo do ar condicionado.
 - Determinar o comprimento e saídas do tubo de ligação, tubo de drenagem e cabos.
 - Para equilibrar o teto e evitar vibrações, reforçar o teto quando necessário.
- 2 Selecionar a posição de instalação dos ganchos de acordo com os orifícios do gancho no cartão de instalação.
 - Perfurar quatro orifícios com Ф12 mm, 50~55 mm de profundidade nas posições selecionadas do teto. Incorporar em seguida os ganchos expansíveis (encaixes).

- Virar o lado côncavo dos ganchos de instalação para os ganchos expansíveis. Determinar o comprimento dos ganchos de instalação desde a altura do teto, cortando depois a parte desnecessária.
- Se o teto for extremamente alto, determinar o comprimento do gancho de instalação de acordo com nos factos.
- 3 Ajustar uniformemente as porcas hexagonais nos quatro ganchos de instalação para assegurar o equilíbrio do corpo.
 - Se o tubo de drenagem estiver torto, a fuga de água será causada pela avaria do comutador do nível de água.
 - Ajuste a posição para assegurar que as folgas entre o corpo e as quatro laterais do teto estão uniformes. A parte inferior do corpo deve penetrar no teto 10~12 mm. (Consultar fig.5-6)
 - No geral, L é metade do comprimento do parafuso do gancho de instalação. (Consultar fig.5-6)
 - Posicione o ar condicionado firmemente apertando as porcas depois de ajustar bem a posição do corpo. (Consultar fig.5-7)

■ Casas e tetos recém-construídos

- No caso de uma casa recém-construída, o gancho pode ser incorporado com antecedência (consultar 2 mais atrás). Mas deverá ser suficientemente forte para suportar a unidade interior, nem ficar solto devido ao encolhimento do cimento.
- 2 Após instalar o corpo, apertar o cartão de instalação no ar condicionado com os parafusos (M6X12) para determinar antecipadamente as dimensões e posições da abertura do orifício no teto. (Consultar fig. 5-8)
 - Garanta primeiro o nivelamento e horizontalidade do teto ao instalar.
 - · Consultar 1 mais atrás para outros.
- 3 Consultar 3 mais atrás para a instalação.
- 4 Remover o cartão de instalação.



ATENÇÃO

Após instalar o corpo, os quatro parafusos (M6x12) têm de ser apertados no ar condicionado para assegurar que o corpo está bem apoiado.

5.4 INTERVALO DE OPERAÇÃO

Utilize o sistema com as seguintes temperaturas para uma operação segura e eficaz.

Tabela 5-1

Temperatura Modo	Temperatura exterior	Temperatura ambiente	temperatura de entrada da água	
Operação de arrefecimento	0 °C ~ 43 °C	17 °C ~ 32 °C	3 °C ~ 20 °C	
Funcionamento de aquecimento (tipo apenas arrefecimento sem)	-15 °C ~ 24 °C	0 °C ~ 30 °C	30 °C ~ 75 °C	

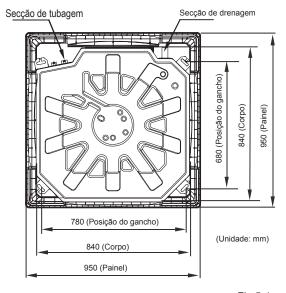


NOTA

- Se o ar condicionado for utilizado fora das condições referidas, poderá fazer com que a unidade funcione de forma anormal.
- 2 É normal que a superfície do ar condicionado possa condensar água em caso de humidade relativamente mais alta na divisão; fechar portas e janelas.
- 3 O desempenho ideal será alcançado dentro destes limites de temperatura de funcionamento.
- 4 Pressão de funcionamento do sistema de água: Máx.: 1,6 MPa. Mín.: 0.15 MPa.

FIGURAS

Cassete de quatro vias compacto



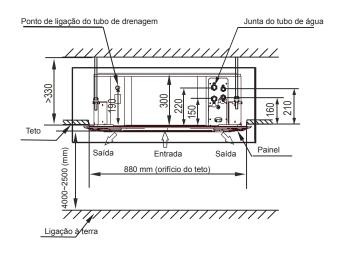
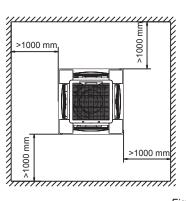


Fig.5-1 Fig.5-2



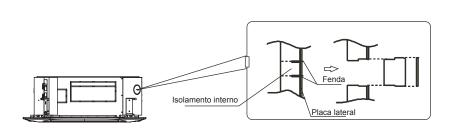
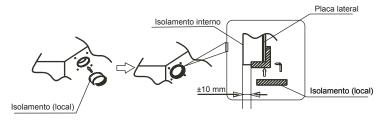


Fig.5-3 Fig.5-4



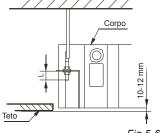
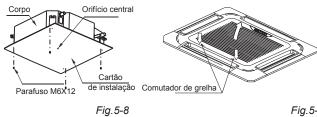




Fig.5-5 Fig.5-6 Fig.5-7



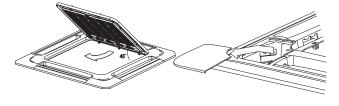


Fig.5-9 Fig.5-10 Fig.5-11

NOTA

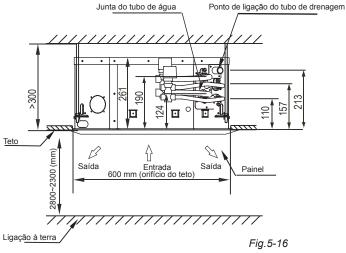
Todas as imagens presentes no manual destinam-se apenas a fins explicativos. Poderão ser ligeiramente diferentes do ar condicionado que adquiriu (consoante o modelo). A forma real tem prevalência.

FIGURAS 2

Cassete de quatro vias (compacta)

Secção de drenagem Secção de tubagem (Qualified) 1545 (Posição do gancho) 575 (Corpo) 647 (Painel) (Unidade: mm)

Quatro tubos



Orifício de fixação cartão de instalação

(Acessório)

Orifício central

Ligação
Orifício do gancho
Cartão de instalação

Fig.5-13

Fig.5-12

Dois tubos

Teto

Ligação à terra

2800~2300 (mm)

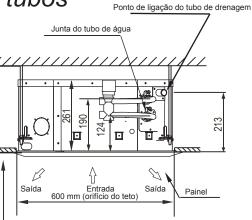


Fig.5-17

FIGURAS 3

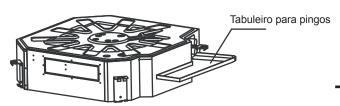


Fig.5-14

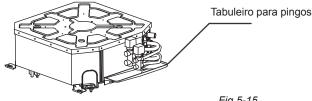


Fig.5-15

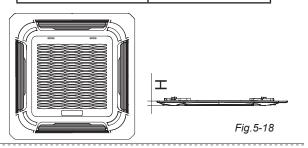
Nota: os revestimentos e o tabuleiro para pingos são acessórios apenas à escolha do cliente.

NOTA

Antes de suspender a instalação, ligue a válvula de três vias e o tubo conectado à unidade principal. Caso não haja válvula de três vias, o tubo conectado será ligado no interior. O seu em específico poderá ser diferente da figura apresentada.

Altura do painel frontal:

Tipo	A (mm)
Cassete de quatro vias	45
Cassete de quatro vias (compacta)	50



5.4 Instalação do painel



ATENCÃO

Nunca colocar o painel virado para baixo no chão ou encostado à parede, ou sobre objetos protuberantes.

Nunca bater ou golpear o mesmo.

- 1 Remova a grelha de entrada de ar.
- Deslize dois comutadores de grelha para o meio ao mesmo tempo, e depois puxe-os para cima. (Consulte a fig. 5-9)
- Puxe a grelha para cima a um ângulo de cerca de 45°, e remova-a. (Consulte a fig.5-10)
- 2 Remova as coberturas de instalação dos quatro cantos
- Desaperte os parafusos, afrouxe a corda das coberturas de instalação, e remova-as. (Consulte a fig.5-11)
- 3 Instalação do painel
- Alinhar devidamente o motor basculante do painel às juntas de tubagem do corpo.
- Fixar os ganchos do painel no motor basculangte e nos lados opostos aos ganchos do recetor de água correspondente.
 Prender depois os dois ganchos do painel aos ganchos correspondentes do corpo.



ATENÇÃO

Não enrolar a cablagem do motor basculante à esponja de selagem.

- Ajustar os quatro parafusos do gancho do painel para manter o painel horizontal, e aparafusá-los uniformemente ao teto.
- Regular o painel ligeiramente na direção da seta de acordo com o centro do painel para o centro da abertura do teto.
 Guarantir que os ganchos dos quatro cantos estão bem fixados
- Continuar a apertar os parafusos por baixo dos ganchos do painel até que a espessura da esponja entre o corpo e a saída do painel fique reduzida a cerca de 4~6 mm. A extremidade do painel deve estar bem em contacto com o teto.
 - Se a folga entre o painel e o teto continuar depois de apertar os parafusos, a altura da unidade interior deve ser novamente modificada.
 - Poderá modificar a altura da unidade interior através das aberturas dos quatro cantos do painel, se a elevação da unidade interior e do tubo de drenagem não forem influenciados.
- 4 Fixar a grelha de entrada de ar no painel, ligar o terminal principal do motor basculante e o da caixa de controlo com os terminais correspondentes do corpo, respetivamente.
- 5 Reposicionar a grelha de entrada de ar no procedimento pela ordem inversa.
- 6 Reposicionar a cobertura de instalação.
- Apertar a corda a cobertura de instalação no parafuso da cobertura de instalação.
- Premir ligeiramente a cobertura de instalação no painel.

6. LIGAÇÃO DO TUBO DE DRENAGEM

- 6.1 Instalação do tubo de drenagem da unidade interior
- 1) O tubo de drenagem pode ser um tubo de PVC (diâmetro externo de cerca de $37 \sim 39$ mm, diâmetro interno de 32 mm).
- 2) Juntar conector do tubo de drenagem à extremidade do tubo de bombeamento de água, e fixar o tubo de drenagem ao tubo de fluxo de saída da água e tubo de isolamento térmico com o gancho do tubo de fluxo de saída da água (incluído).



ATENÇÃO

Não force, pois poderá partir o tubo de bombeamento de água.

- 3) O tubo de bombeamento de água e o tubo de drenagem do corpo principal têm de ser envolvidos pelo tubo de isolamento de forma uniforme, e apertados com a fita de fixação para obstruir o ar de entrada e para coagulação.
- 4) Evitar o refluxo de água no interior da unidade durante o encerramento, o tubo de drenagem deve ser colocado virado para baixo e a água de drenagem para o exterior (lado de drenagem), a inclinação do tubo de drenagem deve ser superior a (1/100), sem que reste saliente e água. (Consultar Fig.6-1 a)
- 5) Ao ligar o tubo de drenagem, não arrastar o tubo que puxaria a unidade principal. *Para isso, dispor os pontos de* apoio a cada 0,8-1,0 metro para evitar que o tubo fique dobrado *(consultar Fig.6-1 b).*
- 6) Ao ligar um tubo de drenagem comprido, aplicar um tubo protetor para envolver as partes internas e assegurar que a parte comprida é ligada firmemente.
- 7) No caso de a saída do tubo de drenagem ser superior ao tubo de ligação de bombeamento do corpo principal, o tubo de drenagem tem de ser posicionado verticalmente e de forma ascendente, utilizando uma ligação da saída de água para inclinação vertical, e a altura do tubo de drenagem tem de estar em relação à superfície do depósito de descongelação não mais do que 1000 mm (cassete de quatro vias) ou 600 mm (cassete de quatro vias slim), caso contrário o excesso de refluxo no encerramento conduzirá a um extravasamento (consultar Fig.6-2).
- 8) Basear nos requisitos específicosw para tubagem de cotovelo, e utilizar ligações de saída de água na caixa de terminais para posicionamento dos tubos.



ATENÇÃO

As juntas do sistema de drenagem têm de ser seladas para evitar fugas de água.

9) A altura desde o chão até à extremidade do tubo de drenagem ou do fundo da ranhura de drenagem tem de ser superior a 50 mm. Não mergulhe a extremidade do tubo de drenagem ou do fundo da ranhura de drenagem em água. Quando se forma líquido de condensação da drenagem nas canalizações, dobrar o tubo de drenagem num hidrosselo em forma de U para evitar o odor transmitido pelo tubo de drenagem para o interior.



NOTA

Todas as imagens presentes no manual destinam-se apenas a fins explicativos. Poderão ser ligeiramente diferentes do ar condicionado que adquiriu (consoante o modelo). A forma real tem prevalência.

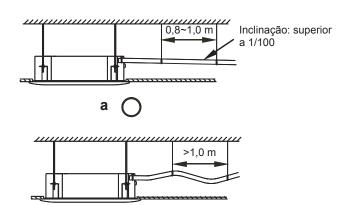
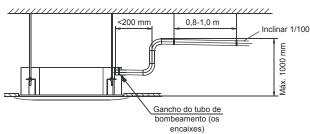


Fig.6-1

Cassete de quatro vias:



Cassete de quatro vias slim:

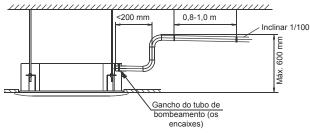


Fig.6-2

6.2 Teste de drenagem

Verificar se o tubo de drenagem está desimpedido

As casas recém-construídas devem realizar este teste antes de o teto ser rebocado.

- Remover a cobertura do teste e colocar cerca de 2000 ml de água no depósito de água através do tubo de enchimento.
- 2. Ligar a alimentação e operar o ar condicionado no modo de refrigeração. Ouvir o som da bomba de drenagem. Verificar se a água é bem descarregada (permitir 1 min. antes para descarregar, de acordo com o comprimento do tubo de drenagem), e verificar se existem fugas de água nas juntas.

CUIDADOS: Em caso de avaria, resolver de imediato.

- 3. Parar o ar condicionado por alguns minutos e verificar se está tudo bem. Se a mangueira de drenagem estiver mal situada, o extravasamento de água fará com que a luz indicadora de Alarme fique intermitente (tanto nos modelos de refrigeração e aquecimento, como apenas refrigeração) e existirão fugas de água desde o depósito de água.
- 4. Verificar a bomba de drenagem e drenar a água de imediato quando soar o alarme para o elevado nível da água. Se o nível da água não descer abaixo do nível de água limite, o ar condicionado para. Reiniciar até desligar a alimentação e drenar toda a água.

- 5. Desligar a alimentação elétrica, drenar a água.
 - O tampão de drenagem é utilizado para esvaziar o recetor de água para manutençãod o ar condicionado. Manter sempre fechado durante o funcionamento para evitar fugas.

7. CABLAGEM



ATENÇÃO

O ar condicionado deve utilizar uma fonte de alimentação separada com tensão nominal.

A fonte de alimentação externa do ar condicionado deve ter uma cablagem de ligação à terra, que se encontra ligada à cablagem de ligação da unidade interior e exterior.

O trabalho de cablagem deve ser feito por pessoas qualificadas de acordo com o desenho da cablagem.

Deve ser incorporado Um dispositivo de desconexão de todos os polos que tenha pelo menos 3 mm de distância de separação em todos os polos e um dispositivo de corrente residual (RCD) com classificação superior a 10 mA na cablagem fixa de acordo com a legislação nacional.

O aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos de cablagem nacionais.

Certifique-se de que coloca bem a cablagem de alimentação e as cablagens de sinal para evitar perturbação cruzada.

Não desligue a alimentação até verificar a cablagem cuidadosamente.



NOTA

Nota de acordo com Diretiva EMC 2004/108/EC Para evitar a sensação de tremulação durante o arranque do compressor (processo técnico), seguir as condições de instalação aplicáveis.

- A ligação elétrica do ar condicionado tem de ser feita na distribuição de energia elétrica. A distribuição tem de ser de baixa impedância, normalmente a impedância necessária alcança um ponto de fusão de 32 A.
- Nenhum outro equipamento pode ser ligado a esta linha elétrica.
- Para uma instalaçãop detalhada, consultar o seu fornecedor de energia elétrica, se forem aplicáveis restrições a produtos como máquinas de lavar, aparelhos de ar condicionado ou fornos elétricos.
- Para detalhes de alimentação do ar condicionado, consultar a placa sinalética do produto.
- 5. Para qualquer dúvida, contactar o revendedor local.

7.1 Ligação do cabo

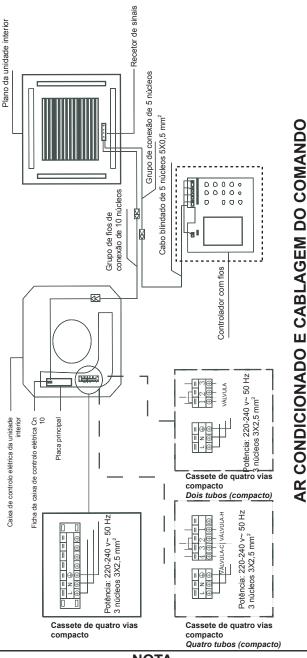
- Desmontar os parafusos da cobertura. (Se não houver cobertura na unidade exterior, desmontar os parafusos da placa de manutenção e puxar na direção da seta para remover a placa de proteção.)
- Ligar os cabos de conexão aos terminais como identificado com os respetivos números no bloco de terminais das unidades de interior e exterior.
- Reinstalar a cobertura ou a placa de proteção.

■ Tabela 7-1

FLUXO DE AR (m³/h)			510~2550	
POTÊNCIA	FASE		Monofásica	
FOILINGIA	FREQUÊNCIA E VOLT		220-240 V~ 50 Hz	
DISJUNTOR/FUSÍVEL (A)		.)	15/15	
FIO DE ALIMENTAÇÃO DA UNIDADE INTERIOR (mm²)		ABAIXO DE 20 M	Par de fios entrelaçados 2,5 mm²	
		ABAIXO DE 50 M	Par de fios entrelaçados 6 mm²	
CABLAGEM DE LIGAÇÃO À TERRA (mm²)		O À TERRA (mm²)	2,5	

A designação do tipo de cabo de alimentação é H05RN-F ou superior.

7.2 Figura de cablagem



NOTA

Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, o agente da assistência ou por outra pessoa igualmente qualificada de forma a evitar riscos.

8. TESTE A OPERAÇÃO

- O teste à operação tem de ser levado a cabo após toda a instalação estar terminada.
- 2 Confirmar os seguintes pontos antes do teste a operação:
 - A unidade interior e a unidade exterior estão devidamente instaladas.
 - As tubagens e cablagens foram completadas corretamente.
 - Foi verificada a existência de fugas no sistema de tubagem da água. A drenagem está desimpedida.
 - O isolamento de calor funciona bem.
 - O fio de ligação à terra está ligado corretamente.
 - O comprimento da tubagem foi registado.
 - A tensão elétrica é adequada à tensão nominal do ar condicionado.
 - Não existe qualquer obstáculo na saída e entrada das unidades de exterior e interior.
 - O ar condicionado foi pré-aquecido ao ligar a alimentação.
- De acordo com os requisitos do utilizador, instalar o quadro do comando onde o sinal do comando possa alcançar a unidade interior sem problemas.
- 4. Teste a operação

Colocar o ar condicionado no modo de refrigeração com o comando e verificar os seguintes pontos. Se houver uma avaria, resolvê-la de acordo com o capítulo "Resolução de problemas" deste manual.

- a. Se o comutador do comando funciona bem.
- b. Se os botões do comando funcionam bem.
- c. Se a grelha de ventilação do fluxo de ar se move normalmente.
- d. Se a temperatura da divisão está bem ajustada.
- e. Se o indicador se acende normalmente.
- f. Se os botões temporários funcionam bem.
- g. Se a drenagem for normal.
- h. Se existe vibração ou ruído anormal durante o funcionamento.
- Se o ar condiciónado aquecer bem no caso de ser um modelo de aquecimento/refrigeração.

Se for o caso, o cliente pode recorrer à Função de Comando: Primeiro, marcar o código SW3 para desligar.

Em segundo, ligar os fios de sinal para CN17.

Finalmente, o indicador de descongelamento no LCD está intermitente em 5 Hz no

momento em que o comutador da unidade interior do comando é desligado.



ATENCÃO

Uma funcionalidade de proteção evita que o ar condicionado seja ativado durante aproximadamente 3 minutos quando é reiniciado imediatamente após ser desligado.

9. MANUTENÇÃO



ATENÇÃO

Antes de limpar o ar condicionado, certifique-se de que a alimentação elétrica está desligada.

Verifique se a cablagem não se encontra partida ou desligada.

Desligue a fonte de alimentação antes da limpeza e manutenção. Utilize um pano seco para limpar a unidade.

Um pano húmido poderá ser utilizado para limpar a unidade interior se estiver muito suja.

Nunca utilize um pano húmido no comando.

Não utilize um espanador com produtos químicos para limpar nem deixe esse tipo de material sobre a unidade durante muito tempo.

Poderá danificar ou desgastar a superfície da unidade.

Não utilize benzina, diluente, pó de polimento, ou solventes semelhantes para limpar.

Estes poderão fazer com que a superfície de plástico estale ou figue deformada.

Manutenção após um longo período de paragem

(p. ex., no início da estação)

Verifique e remova tudo o que possa estar a bloquear as entradas e saídas de ventilação das unidades interiores.

Limpe os filtros de ar e invólucros das unidades interiores. Consulte "Limpeza do filtro de ar" para mais detalhes sobre como proceder e certifique-se de que instala novamente os filtros de ar limpos na mesma posição.

Ligue a alimentação pelo menos 12 horas antes de operar a unidade para assegurar um funcionamento sem problemas. Assim que se ligar o aparelho, o visor do comando remoto aparece.

Manutenção antes de um longo período de paragem

(p. ex., no final da estação)

Deixe as unidades interiores trabalharem no modo apenas de ventoinha durante meio dia de forma a secar o interior das unidades.

Limpe os filtros de ar e invólucros das unidades interiores. Consulte "Limpeza do filtro de ar" para mais detalhes sobre como proceder e certifique-se de que instala novamente os filtros de ar limpos na.

Limpeza do filtro de ar

O filtro de ar pode evitar a entrada de pó ou outras partículas. Em caso de bloqueio do filtro, a eficiência do ar condicionado pode ficar altamente reduzida.

Por conseguinte, o filtro deve ser limpo a cada duas semanas durante uma utilização prolongada.

Se o ar condicionado estiver instalado num local poeirento, limpe o filtro de ar frequentemente.

Se o pó acumulado for demasiado para limpar, substitua o filtro por um novo (o filtro de ar substituível é um acessório opcional).

1 Abra a grelha de entrada de ar

Prima os interruptores da grelha para o meio em simultâneo, tal como indicado em *fig.9-1*. Em seguida, pressione a grelha de entrada de ar.

Os cabos da caixa de controlo, originalmente ligados aos terminadores elétricos do corpo principal, têm de ser desligados antes de proceder da forma indicada anteriormente.

2 Retire a grelha de entrada de ar (em conjunto com o filtro de ar exibido na fig.9-2).

Empurre a grelha de entrada de ar para baixo em 45° e eleve para retirar a grelha.

3 Desmonte o filtro de ar.

4 Limpe o filtro de ar.

Um aspirador ou água pura podem ser utilizados para limpar o filtro de ar. Se a acumulação de pó for muita, utilize uma escova macia e detergente suave para limpar e secar num local fresco.

- O lado de entrada de ar deve estar virado para cima ao utilizar um aspirador.
- (Consulte a fig.9-3)

O lado de entrada de ar deve estar virado para baixo ao utilizar água.

(Consulte a fig.9-4)



Atenção: Não seque o filtro de ar sob a luz direta do sol ou com fogo.

5 Reinstale o filtro de ar.

6 Instale e feche a grelha de entrada de ar pela ordem inversa dos passos 1 e 2, e ligue os cabos da caixa de controlo aos terminadores correspondentes do corpo principal.

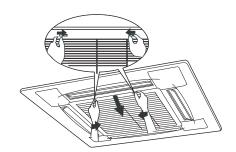


fig.9-1



fig.9-2

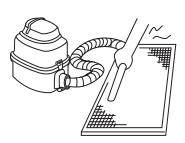
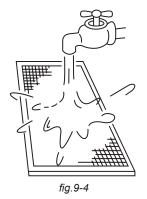


fig.9-3



10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

10.1 Problemas e causas do ar condicionado

Se uma das seguintes avarias ocorrer, interrompa o funcionamento, desligue a alimentação e contacte o seu revendedor.

- A lâmpada de operação está a piscar rapidamente (cinco vezes por segundo),
 - Ao desligar a unidade da alimentação e ligar novamente a unidade à alimentação após dois ou três minutos, as luzes continuam intermitentes.
- As operações do interruptor estão erráticas.
- O fusível queima frequentemente ou o disjuntor dispara.
- Caíram objetos estranhos ou água para o interior do ar condicionado.
- Fuga de água da unidade interior.
- Outras avarias.

Se o sistema não funciona devidamente exceto nos casos mencionados anteriormente ou se as avarias mencionadas anteriormente forem evidentes, investigue o sistema de acordo com os seguintes procedimentos. (consulte a tabela 10-1)

Tabela 10-1

Sintomas	Causas	Solução
A unidade não arranca	 Falha de energia. O interruptor de alimentação está desligado. O fusível do interruptor de alimentação pode ter queimado. As pilhas do comando estão gastas ou outro problema do comando. 	 Aguarde pelo regresso da energia. Ligue a alimentação. Substitua o fusível. Substituir as pilhas ou verificar o comando.
Fluxo de ar normal mas sem arrefecer completamente	Temperatura definida incorretamente.	Defina a temperatura corretamente.
As unidades arrancam e param com frequência	 Ar ou gás de betão no circuito de água. A válvula de três vias tem uma avaria. Tensão demasiado alta ou baixa. Circuito do sistema bloqueado. Temperatura definida incorretamente. 	 Vácuo. Manutenção ou substituição da válvula de três vias. Instale o manóstato. Encontre motivos e soluções.
Baixo efeito de arrefecimento	 O permutador de calor da unidade interior está sujo. O filtro de ar está sujo. A entrada/saída das unidades de entrada/saída está bloqueada. As portas e as janelas estão abertas. Luz solar direta. Recurso de calor excessivo. Fuga de água. 	 Limpe o permutador de calor. Limpe o filtro de ar. Eliminar todas as sujidades e deixá-lo suave. Feche as portas e as janelas. Dispor de cortinados para abrigar a divisão da luz do sol. Reduza a fonte de calor. Redução da capacidade de arrefecimento de CA (normal). Verificar a fuga.
Baixo efeito de aquecimento	Portas e janelas não completamente fechadas.Fuga de água.	 Utilize o dispositivo de aquecimento. Feche as portas e as janelas. Verificar a fuga.

10.2 Problemas e causas do controlador remoto

Antes de solicitar assistência ou reparação, verifique os seguintes pontos. (consulte a tabela 10-2)

Tabela 10-2

Sintomas	Causas	Solução
	Verificar se o MODE (modo) indicado no visor é "AUTO" (automático)	Quando o modo automático está selecionado, o ar condicionado irá alterar automaticamente a velocidade da ventoinha.
A velocidade da ventoinha não pode ser alterada.	Verificar se o MODE (modo) indicado no visor é "DRY" (secagem)	Quando a operação a seco está selecionada, o ar condicionado altera automaticamente a velocidade da ventoinha. A velocidade da ventoinha pode ser selecionada durante "COOL" (arrefecimento), "FAN ONLY" (apenas ventoinha) e "HEAT" (aquecimento).
O sinal do comando não é transmitido mesmo quando o botão ligar/desligar é premido.	Verificar se as pilhas do comando estão gastas.	A fonte de alimentação está desligada.
O indicador TEMP. (temperatura) não acende.	Verificar se o MODE (modo) indicado no visor é FAN ONLY (apenas ventoinha)	A temperatura não pode ser definida durante o modo FAN.
A indicação no visor desaparece após um período de tempo.	 Verificar se a operação do temporizador terminou quando TIMER OFF (temporizador desligado) aparece no visor. 	O funcionamento do ar condicionado irá parar na hora definida
O indicador TIMER ON (temporizador ligado) apaga-se após um período de tempo determinado.	 Verificar se a operação do temporizador tem início quando TIMER ON (temporizador ligado) aparece no visor. 	Até à hora definida, o ar condicionado arranca automaticamente e o indicador apropriado apaga-se.
Não é emitido nenhum som na unidade interior mesmo quando o botão ON/OFF é premido.	Verificar se o transmissor de sinal do comando está devidamente direcionado para o recetor de sinais infravermelhos da unidade interior quando o botão ON/OFF é premido.	Transmita diretamente o transmissor de sinal do comando para o recetor de sinais infravermelhos da unidade interior, e depois prima repetidamente o botão ON/ OFF duas vezes.

10.3 Avarias e código de avaria

Se algo acontecer do género da situação descrita abaixo, encerre a fonte de alimentação da unidade e contacte o centro de assistência a clientes imediatamente.

N.°	Avaria	lâmpada de funcionamento	lâmpada do temporizador	lâmpada de descongelamento	lâmpada de alarme	lâmpada de alarme
1	Canal de verificação do sensor de temperatura ambiente com funcionamento anormal		*	×	×	E2
2	Canal de verificação do sensor do evaporador com funcionamento anormal		×	×	×	E3/E4
3	Avaria EEPROM	*	*	×	×	E7
4	Avaria do comutador do nível de água	×	×	×	*	E8

(× Extinguir, ★ Intermitente a 5 Hz)

Cassete de quatro vias (compacta)

N.°	Avaria	lâmpada de funcionamento	lâmpada do temporizador	lâmpada de descongela- mento	lâmpada de alarme
1	Canal de verificação do sen- sor de temperatura ambiente com funcionamento anormal	×	*	X	Х
2	Canal de verificação do sensor do evaporador com funcionamento anormal	*	Х	X	Х
3	Avaria EEPROM	*	*	×	Х
4	Avaria do comutador do nível de água	Х	Х	Х	*
5	Comutador da unidade inte- rior no comando de longa distância na posição OFF	х	Х	*	х

(× Extinguir, ★Intermitente a 5 Hz)



ESCRITÓRIO

Blasco de Garay, 4-6 08960 Sant Just Desvern (Barcelona) Tel. +34 93 480 33 22 http://home.frigicoll.es/ http://www.kaysun.es/en/

MADRID

Senda Galiana, 1 Polígono Industrial Coslada Coslada (Madrid) Tel. +34 91 669 97 01 Fax. +34 91 674 21 00 madrid@frigicoll.es